

# **Cristo Vive Europa**

## **Partner Lateinamerikas e. V.**

**www.cristovive.de**

*„IHR SOLLT EIN SEGEN SEIN!“*  
1. ÖKT. 2003

Unsere lieben Freunde von CRISTO VIVE EUROPA:

Die 1. Mitgliederversammlung unseres nun offiziell „eingeschriebenen Vereins“ war für mich wieder eine glückliche Erfahrung. Die Zusammenarbeit mit dem Vorstand ist für mich ein Vergnügen. Ich sehe, dass wir Mitglieder uns immer mehr kennen lernen, miteinander feiern, uns austauschen und dabei langsam zusammenwachsen. Nena und Jorge Fernández, die unsere chilenischen Mitglieder vertreten haben, spüren, wie das Vertrauen und die Freundschaft unter uns zunehmen. Ich wünsche uns, dass wir kein Verein von einem Haufen anonymer Leute werden, sondern dass jedes Mitglied sich persönlich angesprochen und einbezogen erfährt und sich einbringt, soweit jede/r kann. Ich freue mich jetzt schon auf die Begegnungen im nächsten Jahr.

Wir ihr wisst war ich von der Johanneskirchengemeinde Berlin Lichterfelde zum Ökumenischen Kirchentag eingeladen und muss gestehen, dass mein Herz heute noch brennt von diesem Geisteserlebnis: ein kirchengeschichtliches Ereignis auf dem Weg zur Einheit der Christen.

Danke meiner Freundin, Pfarrerin Christiane Jenner und der Gemeinde! Danke meiner Freundin Erika Reihlen! Danke allen, die meine Reise finanziert haben! Danke für die Einladung zum Abendessen in Johannes – es war wie Abendmahl und Brotvermehrung! Gemeinsam haben wir uns dann an unsere Taufe erinnert und gespürt, dass wir alle Jesu Jünger sind, in die Welt gesandt, um Sein Reich - eine geschwisterliche, friedliche und gerechte Welt - für alle Menschen zu bauen.

Der Stand Cristo Vive Europa / Amntena hat Hunderte von Besuchern angezogen, viele Gespräche und Begegnungen bewirkt, die sicher ihre Früchte bringen werden. Das Engagement und der Einsatz von Bärbel und Frithjof Mätzold, wie auch von Thea und Kurt Wohnhas und aller Helfer auf dem Stand ermuntern mich, selbst auch unermüdlich am Ball zu bleiben in Chile und Bolivien.

Zurück in Chile kann ich euch berichten, dass wir schwierige Monate hinter uns haben, weil das Arbeitsministerium sich um Monate verspätet hat mit der Bezahlung der zugesagten Subventionen für unsere berufsbildenden Schulen. Wie ihr wisst, haben wir Ende Mai die Mitarbeiter bitten müssen, uns bei der Bezahlung der Gehälter „einen Kredit“ zu geben. Dies zu tun, ist uns nicht leicht gefallen, weil wir ja wissen, wie alle am Monatsende auf ihr Geld warten. Zu unserer Überraschung waren viele Mitarbeiter bereit, auf einen Teil ihres Gehaltes für einen von ihnen festgelegten Zeitraum zu verzichten. Einige haben uns sogar ihre Ersparnisse zur Verfügung gestellt. So wurde diese schwere Zeit zu einer wunderbaren Erfahrung der Mitverantwortung und Solidarität unserer Mitarbeiter hier.

Unsere lieben Freunde, meine Nichte Karolin und ihr Bräutigam Stefan haben mich zu ihrer Hochzeit am 26. Juli eingeladen. Ihre Hochzeitsgeschenke sind für Chile. Eigenartig, die Hochzeitsgeschenke ihrer Eltern (vor 28 Jahren) waren auch für Chile ... So werde ich also nochmals kurz in Deutschland sein, dann aber schnell nach Bolivien fliegen, da wir dort mit dem Bau der Berufsschule auf dem Dorf Bella Vista bereits begonnen haben und wir am 18. August eine große Truppe Luxemburger und Österreicher Pfadfinder erwarten. Diese 26 jungen Leute werden beim Bau der Schule mitarbeiten.

Unsere lieben Freunde, oft hatte ich das Gefühl, dass man mich manchmal als ein wenig „verrückt“ betrachtet hat, aber jetzt hoffe ich, dass ich nun endlich „ernster“ genommen werde, nachdem ich glücklich den Sechziger erreicht habe. Für alle eure liebevollen, ermutigenden Worte und erfinderischen Geschenke danke ich. Wie ihr wisst, bin ich die reichste und glücklichste Frau der Welt (wenigstens für mich) und ihr seid mit dran schuld. Aber gerne teile ich mit euch allen die Fülle der Liebe Gottes,

Sitz des Vereins:  
Spechtstraße 9, 85077 Manching  
Tel. (08459) 2774

Bankverbindung:  
Volksbank / Raiffeisenbank Manching  
Konto-Nr. 70068 BLZ 721 628 26

Eingetragen beim Amtsgericht  
Pfaffenhofen unter VR - 641

Eure Karoline

**Fundación Cristo Vive**  
Santiago de Chile (Stadtgemeinde Huechuraba)  
**Einnahmen-/Ausgaben-Rechnung**  
für die Zeit vom 1.1. bis 31.12.2002

	Euro	Euro	Euro
<u>Einnahmen</u> <b>Überschuss aus 2001</b>	37.078,00		
Umwandlung des Kredites für Prisma Casa in eine Spende	167.650,00	204.728,00	
<u>Staatliche Subventionen aus dem Inland</u>			
Arbeitsministerium - Nachzahlung der Zuschüsse für 2001 u. a.	125.542,00		
Arbeitsministerium für Unterhalt der Berufsschulen EPFO + Prisma	573.779,00		
Präsidentenamnt	6.029,00		
Gesundheitsministerium	464.465,00		
Erziehungsministerium für Kindertagesstätten „Junji“ und „Integra“	92.765,00		
Drogenbehörde Conace / Ministerium	41.562,00		
Staatliche Arbeitslosenhilfe und Ausbildung	186.134,00		
Stadtgemeinden Subventionen	46.722,00	1.536.998,00	
<b>nicht-staatliche Einnahmen aus dem Inland</b>			
verschiedene projektgebundene Beiträge	55.389,00		
Stiftung Hogar de Cristo für Drogenzentrum	3.618,00		
Verschiedene Spenden	6.968,00	65.975,00	
<u>Spenden aus dem Ausland</u>			
Kontaktgruppe Comunidad de Jesus <sup>1</sup>	429.000,00		
Chiles Kinder Luxemburg	104.659,00		
Komitee Ärzte für die Dritte Welt	53.267,00		
Freundeskreis Schweiz <sup>2</sup>	42.442,00		
Bridderlech Delen	279.397,00		
Scouts Luxembourg	9.821,00		
Andere Spenden	39.141,00	957.727,00	+2.765.428,00
<u>Ausgaben</u> <b>für die Dienste</b>			
Berufsausbildungszentrum EPFO	675.792,00		
Berufsausbildungszentrum PRISMA	138.268,00		
Gesundheitszentrum Cristo Vive	641.183,00		
Poliklinik Villa Mercedes	26.137,00		
Drogen-Reha-Zentrum Talita Kum	61.955,00		
Kindertagesstätte Cristo Vive	82.161,00		
Kindertagesstätte Tierra de Ninos	21.694,00		
Kinderhort PRODI	5.314,00		
Arbeitslosenprogramm	13.196,00		
Kindertagesstätte Jardin Infantil y Hogar Naciente <sup>3</sup>	26.181,00		
Kindertagesstätte Campanita <sup>3</sup>	8.139,00		
Frauenwerkstätten <sup>3</sup>	3.015,00		
Verschiedene soziale Dienste / Projekte / Arbeitslose	70.198,00		
Soziale Hilfe für Bedürftige, Gemeinden, Patenschaften	70.234,00		
Fundacion Cristo Vive Bolivia	137.230,00		
Mapucheprojekt der Scouts Luxemburgs	7.319,00		
Verwaltungskosten (Personal 71.600,00; Sachkosten u. a. 25.033,00)	96.633,00	2.084.649,00	
<b>für Bauten</b>			
Krankenpflegeschule	16.885,00		
Casa Prisma	167.650,00		
Büro FCV / Erweiterung EFPO	117.111,00		
Erweiterung des Gesundheitszentrums	4.571,00		
Kindertagesstätte Tierra des Ninos	75.904,00		
Andere Bauten (Lager für Maschinen, Werkzeuge)	20.034,00	402.155,00	-2.486.804,00
<u>Überschuss</u> <b>der Einnahmen über die Ausgaben</b>			+ 278.624,00
davon sind zweckgebunden für nicht abgeschlossene Bauprojekte:			
Bridderlech Delen, Erweiterungsbau EFPO, Büro FCV	181.485,00		
Chiles Kinder, Erweiterungsbau Consultorio	10.939,00		
Chiles Kinder und Kontaktgruppe, Kindertagesstätte	57.599,00		250.023,00
<b>frei verfügbarer Überschuss</b>			<u>28.601,00</u>
Santiago, 30. April 2003 / Juli 2003	Sara Lopez Ortiz	Karoline Mayer	
Hofbeck			

<sup>1</sup> einschl. der Spenden des Freundeskreises Hannover, der Casa Kappeln und anderer Gruppen

<sup>2</sup> incl. Scheck über SFR 50.000,00 aus 2001, der aber erst im Jahr 2002 gebucht wurde.

<sup>3</sup> Die Kindertagesstätten Jardin Infantil y Hogar Naciente und Campanita und Frauenwerkstätten CPA-Prisma und CV Bolivia haben eigene Verwaltungen und Finanzberichte.